

**SVAMAN spol. s r.o., Brezovská cesta 449/18, 907 01 Myjava, IČO: 31103511,  
kontaktná osoba: Ing. Stanislav Gajdoš, info@anytimesro.sk, 02/5443 7744**

Zákazka podľa Usmernenia Pôdohospodárskej platobnej agentúry č. 8/2017 v aktuálnom znení k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2020

## **SÚŤAŽNÉ PODKLADY**

**„Nákladné vozidlo N3 s mraziarenskou nadstavbou s agregátom“**

(Tovary)

Myjava dňa 25.5.2022

Súlad súťažných podkladov s Usmernením Pôdohospodárskej platobnej agentúry č. 8/2017 v aktuálnom znení k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2020 (ďalej len „Usmernenie“) potvrdzuje:

---

Ing. Milan Majtán  
konateľ

**A.1 POKYNY PRE UCHÁDZAČOV**  
**Časť I.**  
**Všeobecné informácie**

**1 IDENTIFIKÁCIA VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA**

Osoba podľa § 8 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**obstarávateľ**“)

Názov: SVAMAN spol. s r.o.

Sídlo: Brezovská cesta 449/18, 907 01 Myjava

IČO: 31103511

DIČ: 2020375049

IČ DPH: SK2020375049

Osoba určená pre styk so záujemcami a uchádzačmi: Ing. Stanislav Gajdoš, osoba splnomocnená výkonom obstarávania

Tel.: 02/5443 7744

e-mail: info@anytimesro.sk

**2 PREDMET ZÁKAZKY**

2.1 Názov predmetu zákazky: „**Nákladné vozidlo N3 s mraziarenskou nadstavbou s agregátom**“ (ďalej len "predmet zákazky").

2.2 Spoločný slovník obstarávania (CPV):

Hlavný slovník: 34130000-7 Motorové vozidlá na prepravu tovaru

2.3 Predpokladaná hodnota predmetu zákazky: **151880 EUR bez DPH.**

2.4 Podrobné vymedzenie predmetu zákazky, tvorí časť súťažných podkladov B.1 - Opis predmetu zákazky.

**3 ROZDELENIE PREDMETU ZÁKAZKY**

Zákazka nie je rozdelená na časti z dôvodu, že je obstarávaná iba jedna časť.

**4 MIESTO A TERMÍN REALIZÁCIE PREDMETU ZÁKAZKY**

4.1 Miesto dodania predmetu zákazky: Brezovská cesta 449/18, 907 01 Myjava.

4.2 Termín dodania predmetu zákazky: do 3 mesiacov odo dňa vystavenia záväznej objednávky.

**5 ZDROJ FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV**

Predmet zákazky je spolufinancovaný z Programu rozvoja vidieka SR 2014 – 2020

**6 ZMLUVA**

6.1 Typ zmluvy: Kúpna zmluva

6.2 Typ zákazky: Tovary

6.3 Podrobné vymedzenie zmluvných podmienok na dodanie požadovaného predmetu zákazky tvorí Prílohu č. 2 Výzvy na predkladanie ponúk (ďalej len "Kúpna zmluva").

**7 LEHOTA VIAZANOSTI PONUKY**

7.1 Uchádzač je svojou ponukou viazaný počas lehoty viazanosti ponúk. Lehota viazanosti ponúk začína plynúť od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

7.2 Lehota viazanosti ponúk je stanovená na **3 mesiace od lehoty na predkladanie ponúk.**

**Časť III.**  
**Príprava ponuky**

## 8 VYHOTOVENIE PONUKY

- 8.1 Ponuka sa predkladá výlučne elektronicky a to cez elektronický obstarávací systém JOSEPHINE v rámci príslušnej zákazky.

## 9 JAZYK PONUKY

- 9.1 Ponuky a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú v štátnom jazyku t. j. v slovenskom jazyku, alebo v českom jazyku.
- 9.2 V prípade predloženia ponuky v inom ako slovenskom alebo českom jazyku, je uchádzač povinný predložiť aj úradný preklad ponuky do slovenského jazyka, opatrený úradnou pečiatkou prekladateľa a v rámci obstarávania bude posúdená verzia ponuky v slovenskom jazyku prípadne českom jazyku.

## 10 MENA A CENY UVÁDZANÉ V PONUKE

- 10.1 Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, musí byť vyjadrená v mene Euro. Cena musí byť stanovená podľa platných právnych predpisov SR, najmä zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 10.2 Uchádzač v zmluve ocení samostatne všetky položky, a to každú položku jednotlivo a celkový počet položiek. Následne ocení celok v zložení celkom bez DPH, sadzba a výška DPH a celkom vrátane DPH.
- 10.3 Navrhovaná zmluvná cena musí obsahovať cenu za celý požadovaný predmet zákazky, ktorý je uvedený v časti B.1 „Opis predmetu zákazky“ týchto súťažných podkladov.
- 10.4 Ak je uchádzač platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:
- 10.4.1 navrhovaná zmluvná cena bez DPH,
  - 10.4.2 sadzba DPH a výška DPH,
  - 10.4.3 navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH.
- 10.5 Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH, upozorní/ uvedie v ponuke.

## 11 OBSAH PONUKY

- 11.1 Súčasťou predloženej cenovej ponuky je:

- 11.1.1 Cenová ponuka – uchádzač predkladá cenovú ponuku vyplnením predpripraveného tlačiva, ktoré tvorí prílohu č. 1 Výzvy na predkladanie ponúk s názvom „Príloha č. 1 - Nákladné vozidlo N3 s mraziarenskou nadstavbou s agregátom - 1ks“. Do predmetného tlačiva uvedie:
- a) svoje identifikačné údaje (obchodné meno, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH, mail, telefón)
  - b) obchodné meno výrobcu, typové označenie,
  - c) skutočné technické parametre ponúkaného zariadenia, s vyjadrením uchádzača ku každému parametru stroja, či ho ponúkaný stroj spĺňa alebo nespĺňa uvedením „áno“ alebo „nie“. **V prípade číselnej hodnoty požadovaného parametra uchádzač uvedenie skutočnú číselnú hodnotu parametra ponúkaného stroja (nestačí uviesť „áno“ alebo „nie“).**
  - d) miesto a dátum vyhotovenia ponuky, podpis a pečiatku (v prípade povinnosti používať pečiatku). **Potvrdenie uchádzača musí byť aj na strane kde sa uvádza sumárna cenová kalkulácia.**

- e) cena za predmet zákazky, uvedená bez dane z pridanej hodnoty, výška DPH, navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH.
  - f) informácia, že uchádzač nie je platcom dane z pridanej hodnoty (ak relevantné),
- 11.1.2 Uchádzač musí plniť a musí byť schopný preukázať plnenie týchto podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia:

11.1.2.1 **Nie je na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii** (netýka sa fyzických osôb uvedených v § 2 ods. 2 písm. b) a d) zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník), **nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie** pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku.

Preukazuje sa spôsobom uvedeným vo výzve na predkladanie ponúk.

11.1.2.2 **Neporušil v predchádzajúcich 3 rokoch** od vyhlásenia výzvy na predloženie cenovej ponuky **zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania** podľa zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávani a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Preukazuje sa spôsobom uvedeným vo výzve na predkladanie ponúk.

11.1.2.3 Ani jeho štatutárny orgán, ani žiadny člen štatutárneho orgánu, ani žiadny člen dozornej rady, ani prokurista **nesmú byť právoplatne odsúdení za trestný čin podvodu, za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov EÚ, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, alebo za trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe, trestné činy súvisiace s terorizmom alebo spojené s teroristickými aktivitami, využívanie detskej práce alebo iných foriem obchodovania s ľuďmi.**

Preukazuje sa spôsobom uvedeným vo výzve na predkladanie ponúk.

11.1.2.4 Je **oprávnený dodávať tovar**, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu v rozsahu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky.

Preukazuje sa spôsobom uvedeným vo výzve na predkladanie ponúk.

11.1.2.5 Uchádzač nemôže byť v **Registri osôb s udeleným zákazom účasti vo verejných zákazkách**. Údaje o hospodárskom subjekte sú vedené v informačných systémoch Úradu pre verejné obstarávanie: <https://www.uvo.gov.sk/register-osob-so-zakazom-490.html>

Uchádzač uvedenú skutočnosť nepreukazuje, preverí si ju Obstarávateľ cez verejne dostupný register.

11.1.3 **Kúpna zmluva**, ktorá je prílohou č. 2 Výzvy na predkladanie ponúk. Uchádzač do zmluvy doplní:

- a) svoje identifikačné údaje,
- b) návrh na plnenie kritérií s uvedením ponúkaných cien v súlade s cenami uvedenými v Prílohe č. 1 Nákladné vozidlo N3 s mraziarenskou nadstavbou s agregátom - 1ks,
- c) miesto a dátum podpisu zmluvy, podpis a pečiatku (v prípade povinnosti používať pečiatku). **Potvrdenie uchádzača musí byť aj na strane kde sa uvádza sumárna cenová kalkulácia.**

11.1.4 **Súhlas so spracúvaním osobných údajov** – príloha č. 4 Výzvy na predkladanie ponúk.

- 11.2 Cenová ponuka musí byť potvrdená podpisom oprávneného zástupcu potencionálneho dodávateľa, tzn. štatutárnym orgánom alebo inou oprávnenou osobou. V prípade podpísania splnomocnenou osobou sa predkladá scan originálu úradne overeného plnomocenstva.
- 11.3 Ak ohľadne potvrdení, dokladov a dokumentov podľa bodu 11.1, budú identifikované nezrovnalosti alebo nejasnosti, obstarávateľ požiada uchádzača o vysvetlenie ponuky a ak je to potrebné aj o predloženie dôkazov a stanoví mu lehotu na doručenie vysvetlenia.

#### **Časť IV. Predkladanie ponuky**

### **12 PREDLOŽENIE PONUKY**

- 12.1 Každý uchádzač môže vo verejnom obstarávaní predložiť iba jednu ponuku.
- 12.2 Ponuka sa predkladá **výlučne elektronicky a len prostredníctvom elektronického obstarávacieho systému JOSEPHINE**. UPOZORNENIE pre uchádzačov: PPA na svojom webovom sídle zverejnila "Manuál pre dodávateľov do jednotlivých zákaziek" Inštruktážne video je zverejnené tu: <https://www.apa.sk/51-prv-2021/prca-s-josephine-pre-potrebyvzvy-4-2-v-kocke/11256>

### **13 LEHOTA NA PREDKLADANIE PONUKY**

- 13.1 Ponuky uchádzačov je nutné doručiť **výlučne elektronicky a len prostredníctvom elektronického obstarávacieho systému JOSEPHINE**.
- 13.2 Lehota na predkladanie ponúk je stanovená vo Výzve na predkladanie ponúk **do 3.6.2022 do 10:00 h.**
- 13.3 Ponuka uchádzača, predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk uvedenej v bode 13.2 nebude hodnotená.

#### **Časť V. Otváranie a vyhodnotenie ponúk**

### **14 VYSVETLENIE PONUKY**

- a) Ak z predložených dokladov uchádzača nemožno posúdiť ich platnosť, splnenie podmienok účasti alebo splnenie požiadaviek na predmet zákazky, obstarávateľ požiada uchádzača o vysvetlenie alebo doplnenie dokladov v lehote minimálne 5 pracovných dní. Ak vysvetlenie/doplnenie uchádzač v stanovenej lehote nedoručí alebo, ak aj napriek predloženému vysvetleniu ponuky podľa záverov obstarávateľa, nespĺňa podmienky účasti alebo požiadavky na predmet zákazky, obstarávateľ jeho ponuku vylúči a vyhodnotí splnenie podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky u ďalšieho uchádzača v poradí.

### **15 VYLÚČENIE PONUKY**

- 15.1 Obstarávateľ vylúči ponuku, ak:
- a) ponuka nespĺňa požiadavky na predmet zákazky uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky,
  - b) uchádzač nedoručí písomné vysvetlenie ponuky na základe požiadavky obstarávateľa

- c) uchádzačom predložené vysvetlenie ponuky nie je svojim obsahom v súlade s požiadavkou obstarávateľa
- d) uchádzač poskytol nepravdivé informácie alebo skreslené informácie s podstatným vplyvom na vyhodnotenie ponúk,
- e) uchádzač sa pokúsil neoprávnenne ovplyvniť postup verejného obstarávania.

15.2 Obstarávateľ vylúči z verejného obstarávania uchádzača, ak:

- a) nespĺnil podmienky účasti,
- b) predložil neplatné doklady; neplatnými dokladmi sú doklady, ktorým uplynula lehota platnosti,
- c) poskytol informácie alebo doklady, ktoré sú nepravdivé alebo pozmenené tak, že nezodpovedajú skutočnosti,
- d) pokúsil sa neoprávnenne ovplyvniť postup verejného obstarávania,
- e) pokúsil sa získať dôverné informácie, ktoré by mu poskytli neoprávnenú výhodu,
- f) konflikt záujmov podľa Usmernenia PPA č.10/2017 nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami,
- g) na základe dôveryhodných informácií má obstarávateľ dôvodné podozrenie, že uchádzač uzavrel v danom verejnom obstarávaní s iným hospodárskym subjektom dohodu narúšajúcu hospodársku súťaž,
- h) uchádzač nepredložil po písomnej žiadosti vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov v určenej lehote.

15.3 Obstarávateľ vylúčenie uchádzačovi písomne oznámi.

## 16 VYHODNOCOVANIE PONÚK

16.1 Kompletne ponuky uchádzačov, ktoré budú spĺňať stanovené podmienky obstarávateľa uvedené v týchto súťažných podkladoch a neboli z verejnej súťaže vylúčené v súlade s týmito súťažnými podkladmi, budú vyhodnocované podľa kritéria na vyhodnotenie ponúk, ktorým je najnižšia cena v EUR bez DPH.

## Časť VII. Prijatie ponuky

### 17 OZNÁMENIE O VÝSLEDKU VYHODNOTENIA PONÚK

17.1 Každému uchádzačovi, ktorého ponuka bola vyhodnotená, bude doručená informácia resp. oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk. Víťaznému uchádzačovi obstarávateľ oznámi, že jeho ponuku prijíma. Neúspešnému uchádzačovi oznámi, že neuspel a dôvody neprijatia jeho ponuky.

### 18 UZAVRETIE ZMLUVY

18.1 Na základe určenia víťazného uchádzača vyzve obstarávateľ Víťazného uchádzača na uzavretie zmluvy.

18.2 **Vo vzťahu k registru partnerov verejného sektora platí:**

- ak má uchádzač, s ktorým obstarávateľ uzatvára zmluvu, zákonnú povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora (v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov), obstarávateľ ešte pred uzavretím zmluvy **preverí platné zapísanie** uchádzača do registra partnerov verejného sektora,

- obstarávateľ, ktorý je subjektom verejného sektora, nemôže uzavrieť zmluvu s tým, kto nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora napriek tomu, že mu povinnosť zápisu vyplýva z právnych predpisov,
- obstarávateľ je pred uzavretím zmluvy povinný overiť, či subjekt povinnosť zápisu do registra splnil.

18.3 Ak napriek výzve obstarávateľa **vítaný uchádzač neposkytne súčinnosť nevyhnutnú k uzavretiu zmluvy**, obstarávateľ môže:

- a) **vyzvať na uzavretie zmluvy** uchádzača, ktorý bol **druhý v poradí**. Pokiaľ uchádzač, ktorý bol druhý v poradí, neposkytne súčinnosť nevyhnutnú k uzavretiu zmluvy, obstarávateľ môže vyzvať uchádzača, ktorý bol **tretí v poradí**. Zaslanie výziev a odmietavé vyjadrenie uchádzača obstarávateľ doručí poskytovateľovi. Ak obstarávateľ uzavrie zmluvu s uchádzačom v druhom alebo v ďalšom poradí, **poskytovateľ uzná oprávnené výdavky len do výšky ceny uvedenej v ponuke víťazného uchádzača**.
- b) **vykonať nové obstarávanie aj bez predchádzajúceho súhlasu poskytovateľa**.

## **A.2 PODMIENKY ÚČASTI UCHÁDZAČOV**

Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len uchádzač, ktorý spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené vo Výzve na predkladanie ponúk.

**V prípade preukazovania podmienok účasti predložením overenej fotokópie je rozhodujúci dátum vystavenia dokladu, nie dátum jeho úradného overenia.**



### **A.3 KRITÉRIÁ NA HODNOTENIE PONÚK A PRAVIDLÁ ICH UPLATNENIA**

Obstarávateľ zvolil pre vyhodnotenie ponúk zadávanej zákazky postup na základe najnižšej ceny.

#### **1. Určenie kritérií a pravidiel ich uplatnenia:**

Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk je cena predmetu zákazky v EUR bez DPH. Cena musí obsahovať všetky náklady na dodanie, uvedenie do prevádzky a záručný servis.

**Poradie uchádzačov sa určí najnižšou cenou v EUR bez DPH. Víťazným uchádzačom zákazky resp. časti zákazky sa stane ten uchádzač, ktorého ponuka bude mať najnižšiu cenu v EUR bez DPH. V prípade ak je uchádzač neplatcom DPH, vyhodnocuje sa jeho celková konečná cena.**

## **B.1 OPIS PREDMETU ZÁKAZKY**

Predmet zákazky v celom rozsahu je opísaný tak, aby bol presne a zrozumiteľne špecifikovaný. Ak niektorý z použitých parametrov alebo rozpätie parametrov identifikuje konkrétny typ produktu, alebo produkt konkrétneho výrobcu, prijímateľ umožňuje nahradiť takýto produkt ekvivalentným produktom alebo ekvivalentom technického riešenia pod podmienkou, že ekvivalentný produkt alebo ekvivalentné technické riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové, funkčné a estetické charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené zariadenia určené. Pri produktoch, príslušenstvách konkrétnej značky, môže uchádzač predložiť aj ekvivalenty inej značky v rovnakej alebo vyššej kvalite.

Podrobná špecifikácia predmetu zákazky je uvedená v Prílohe č. 1 Výzvy na predkladanie ponúk, ktorú uchádzač vyplní ako súčasť ponuky.

## **B.2 SPOSOB URČENIA CENY**

Cena za obstarávaný predmet zákazky musí byť stanovená v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Výslednú cenu uvedie uchádzač v Prílohe č. 1 Nákladné vozidlo N3 s mraziarenskou nadstavbou s agregátom - 1ks a v Prílohe č. 2 Kúpna zmluva.

Ceny ponúkané uchádzačom musia vyjadrovať cenovú úroveň v čase, kedy bola ponuka podaná obstarávateľovi.

### B.3 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY

Uchádzač vo svojej ponuke predloží Prílohu č. 2 Kúpna zmluva na dodanie predmetu zákazky. Kúpna zmluva je súčasťou súťažných podkladov a uchádzač v nej doplní všetky údaje určené na doplnenie (svoje identifikačné údaje, ponukové ceny, dátum podpisu, podpis štatutárneho zástupcu uchádzača, pečiatka (v prípade povinnosti používať pečiatku), prípadne iné). **Potvrdenie uchádzača musí byť aj na strane kde sa uvádza sumárna cenová kalkulácia.** Neumožňuje sa predkladanie vlastného návrhu zmluvy na predmet zákazky.

Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky sú uvedené v návrhu zmluvy, ktorý tvorí prílohu č. 2 Výzvy na predkladanie ponúk.

#### **Kúpna zmluva bude s víťazným uchádzačom:**

- a) uzavretá v písomnej forme,
- b) platná a účinná (s výnimkou odloženia jej účinnosti do vyjadrenia poskytovateľa ku kontrole obstarávania),
- c) podpísaná oboma zmluvnými stranami,
- d) s uvedením dátumu podpisu každej zmluvnej strany.

**Kúpna zmluva** počas celej doby platnosti a účinnosti, okrem povinných náležitostí zmluvy v zmysle právnych predpisov, musí **obsahovať** aj:

- a) predmet plnenia totožný s predmetom zákazky,
- b) podmienky plnenia zákazky v súlade s výzvou na predkladanie ponúk, súťažnými podkladmi, ponukou víťazného uchádzača, vrátane ceny uvedenej v ponuke,
- c) právne vymáhateľnú sankciu obstarávateľa voči uchádzačovi za neplnenie predmetu zmluvy (dodanie stavebných prác, tovaru alebo služby) riadne a včas,
- d) ak bolo pre stanovenie poradia uchádzačov rozhodujúce aj iné hodnotiace kritérium ako cena, právne vymáhateľnú sankciu obstarávateľa voči uchádzačovi za neplnenie hodnotiacich kritérií; sankcia musí byť primeraná a musí byť minimálne vo výške finančného rozdielu medzi ponukou víťazného uchádzača a ďalšieho uchádzača v poradí,
- e) nasledovné ustanovenie: „Oprávnení zamestnanci poskytovateľa, MPRV SR, orgánov Európskej únie a ďalšie oprávnené osoby v súlade s právnymi predpismi SR a EÚ môžu vykonávať voči dodávateľovi kontrolu/audit obchodných dokumentov a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou zákazky a dodávateľ je povinný poskytnúť súčinnosť v plnej miere“.

Je zakázané vyššie uvedené ustanovenia písm. a) až e) v zmluve upraviť v rozpore s vyššie uvedeným alebo ich zo zmluvy o plnení zákazky čiastočne alebo úplne vypustiť.

Počas doby platnosti a účinnosti zmluvy o plnení zákazky **nemôže dôjsť k žiadnej zmene** (dodatkom alebo jednostranne) tých **častí zmluvy**, ktoré boli predmetom hodnotenia v zmysle **hodnotiacich kritérií**.